

**LISAM<sup>®</sup>**



ALWAYS WITH YOU

## 🇮🇹 PASSIONE, INNOVAZIONE E SERIETÀ

L'azienda nata nel 1967 da Loris Beltrandi, vide il 1° ottobre 1968 l'arrivo del primo operaio: un giovane e inesperto Renzo Soncini.

Proprio quel ragazzo, partito come apprendista nella piccola bottega artigiana per la produzione di forbici doppio taglio, è stato capace di dare vita ad un'affermata realtà, conosciuta e apprezzata in Italia e nel mondo.

Renzo Soncini ha iniziato dalle basi, facendo appunto l'apprendista e imparando bene il mestiere, perchè se vuoi creare qualcosa, dirigere non è mai sufficiente, occorre conoscenza e voglia di lavorare sporcandosi le mani; e a Renzo non è mai mancata. (A dire il vero non gli manca nemmeno oggi, infatti, lo troviamo spesso nel reparto produzione).

Soncini dopo 11 anni di lavoro diventa socio della Lisam e

ha già in mente di creare qualcosa di grande e importante, ma per il momento l'evoluzione si limita esclusivamente al perfezionamento delle forbici manuali e alla realizzazione, all'inizio degli anni '80, del primo troncaremi.

La voglia di dare una svolta tecnologica trova sfogo nel 1985 con la creazione della prima forcice pneumatica che 'costringerà' Soncini, per via dell'elevata richiesta, a traslocare nel 1990 in una nuova sede dove continuerà la produzione e amplierà la gamma aggiungendovi seghetti pneumatici e compressori.

L'ulteriore salto di qualità avviene nel 1998 con la messa in commercio del primo abbacchiatore pneumatico per la raccolta delle olive; strumento capace di ridurre delle 5 volte i



## 🇬🇧 PASSION, INNOVATION AND SERIOUSNESS

The Company, founded in 1967 by Loris Beltrandi, saw the arrival of the first worker on 1 October 1968: a young and inexperienced Renzo Soncini. Just that boy, who started as an apprentice in the small artisan workshop for the production of double-edged scissors, was able to give life to an established company, known and appreciated in Italy and in the world. Renzo Soncini started from the basics, being an apprentice and learning well the trade. Fact is that to create something, directing is never enough: you need knowledge and desire to work by dirtying your hands; and Renzo was not lacking for that. (Actually, he is not lacking for that even today: we often find him in the production department yet). After 11 years of work, Soncini becomes a member of Lisam and has already in mind to create something large and important, but for the moment,

evolution is limited to the improvement of the manual scissors only and the creation, at the beginning of the 80s, of the first lopping machine. The desire of a technological breakthrough was unleashed in 1985 with the creation of the first pneumatic shear that will 'force' Soncini, due to the high demand, to move in 1990 to a new location. There, production continues and the product range is expanded by the addition of pneumatic hacksaws and compressors. The further qualitative leap takes place in 1998 with the marketing of the first pneumatic olive harvesting machine; tool capable of reducing the collection times by 5 times. However, the world runs fast and Lisam runs with him... just 6

tempi di raccolta.

Ma il mondo corre veloce e la Lisam corre con lui... appena 6 anni più tardi vede la luce il primo abbacchiatore elettrico, una rivoluzione: tanta praticità e comodità per i piccoli olivicoltori non si era mai vista sul mercato.

Ma il momento di sognare per Renzo Soncini non è ancora finito ed ecco che crea una grande e sontuosa sede per la sua LISAM.

Nasce così, nella prima metà del 2010, l'attuale location: affacciata sull'Autostrada A14 e con un design moderno ed elegante. Nessun compromesso in questa struttura: dalla copertura esterna in Alucobond al grande



years later, the first electric olive harvester was introduced. A true revolution: so much convenience for the small olive growers had never been seen on the market. Nevertheless, for Renzo Soncini the moment to dream is not yet finished: now he creates a large and sumptuous venue for his LISAM. Thus, in the first half of 2010, the current headquarter was born: overlooking the A14 motorway and with a modern and elegant design. No compromise in this structure: from the external cover in Alucobond to the large photovoltaic system for over 80KW,



impianto fotovoltaico da oltre 80KW, dagli ampi e luminosi uffici, alla sontuosa sala riunioni; senza dimenticare la grande mostra, il magazzino, e spazi di lavoro ampi e ben studiati.

Alla Lisam si continua a guardare al futuro senza però dimenticare i legami con il passato.

La filosofia è quella di innovare e migliorare i prodotti già esistenti puntando ad allargare il mercato nell'emisfero australe. Le basi saranno quelle di sempre; qualità, affidabilità e una maniacale cura dei dettagli che hanno fatto di Lisam quello che è oggi: un partner affidabile per gli agricoltori di tutto il mondo.



from the wide and bright offices to the sumptuous meeting room, without forgetting the large exhibition area, the warehouse, and the large and well-designed workspaces. People at Lisam continue looking at the future without forgetting the links with the past. The philosophy is to innovate and improve their existing products, aiming to enlarge the market in the southern hemisphere. The basics will be the same as always; quality, reliability and a maniacal attention to detail that have made Lisam what it is today: a reliable partner for farmers all over the world.



# RACCOLTA OLIVE

La raccolta delle olive è uno dei momenti più delicati dell'intera fase produttiva. Rami e foglie vengono infatti percossi da strumenti pneumatici o elettrici che, se non appropriati possono danneggiare la pianta.

Lisam ha investito molto in ricerca e sviluppo, e negli anni è stata in grado di perfezionare e ampliare la propria gamma di abbacchiatori così da poter fornire a tutti lo strumento ideale per le proprie necessità, sempre però nel rispetto della pianta. Il catalogo comprende una vasta gamma di pettini elettrici e pneumatici, ognuno con caratteristiche diverse. Da segnalare che anche i pettini elettrici sono ormai in grado di garantire elevate prestazioni e lunga durata della batteria grazie all'impiego di motori brushless.

Intramontabili invece le versioni pneumatiche che grazie all'impiego di materiali come magnesio e carbonio sono in grado di garantire un peso estremamente ridotto e una produttività molto elevata.

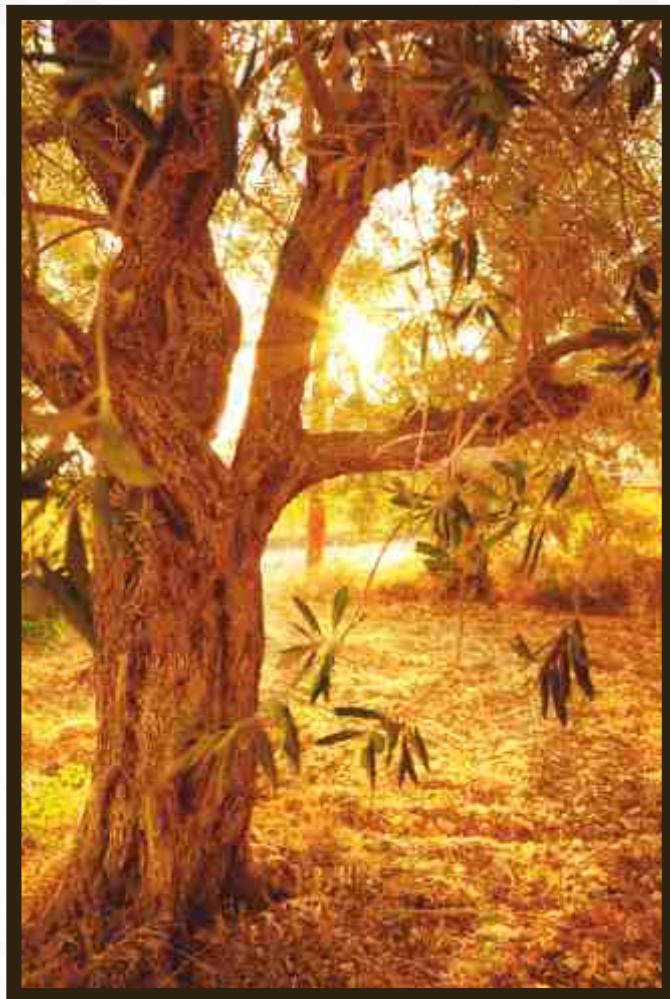
# OLIVE HARVESTING

Olive harvesting is one of the most delicate moments of the entire production phase. Branches and leaves are struck by pneumatic or electric tools that, if not appropriate, can damage the plant.

Lisam invested heavily in research and development: over the years, they have been able to refine and expand their range of choppers, to provide everyone with the ideal tool for their needs, always respecting the plant, though.

The catalogue includes a wide range of electric and pneumatic combs, each with different characteristics. It should be noted that also the electric combs are now able to guarantee high performance and long battery life, thanks to the use of brushless motors.

On the other hand, the pneumatic versions are timeless and, thanks to the use of materials such as magnesium and carbon, they are able to guarantee an extremely low weight and a very high productivity.



# ABBACCHIATORI ELETTRICI

## ELECTRIC RAKES



### SWING

Sistema di raccolta a doppio pettine con movimento ellittico. Motore Brushless.

*Professional shaker rake with harvesting system and double rake with an elliptical movement. Brushless motor.*



### OLIWATT 2

Rastrelli a ventaglio dotati di astine in plastica intercambiabili. Motore Brushless.

*Rigid, plastic interchangeable tines for an optimal combination of productivity and respect for the plant. Brushless motor.*



### OLIVECO

Modello per uso hobbistico. Ideale fino a 100 piante.

*Model for hobby use, ideal up to a maximum of 100 plants.*



### OTTO C

Pettine scuotitore con astine in carbonio intercambiabili. Ideali per uso hobbistico fino a 100 piante.

*Interchangeable carbon fiber tines. Model for hobby use, ideal for up to a maximum of 100 plants.*



### SNAKE

Pettine scuotitore con astine in carbonio intercambiabili con movimento laterale. Leggero e maneggevole.

*Interchangeable carbon fiber tines, with lateral movement. Lightweight and manageable.*

							
		SWING	OLIWATT 2	OLIVECO	OTTO C	SNAKE	
Produttività	<i>Productivity</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Velocità	<i>Speed</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Maneggevolezza	<i>Manageable</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Leggerezza	<i>Lightness</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Affidabilità	<i>Reliability</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Rispetto per la pianta	<i>Regard for the plant</i>	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	
Consumo	<i>Consumption</i>	Volt/Ah	12/8	12/8	12/8	12/8	
Peso netto	<i>Net weight</i>	Kg.	3,000	2,900	2,700	1,950	2,200
Battiti/minuto	<i>Strokes per minute</i>	n.	1.300	1.300	1.150	1.300	1.100

## SISTEMI DI ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY



**BATTERIA  
A SPALLA**

 Per alimentare gli abbacchiatori elettrici con praticità e leggerezza, Lisam ha realizzato la **Batteria a spalla** agli ioni di litio e il generatore portatile **Eta Beta**. Una raccolta in completa autonomia e senza eccessivi ingombri.

 To power the electric rakes during olive harvesting, Lisam realizes **Eta Beta** portable generator and Lithium Ion **battery pack**: practical, lightweight and with ample autonomy.



**ETA BETA**

MOD.	peso netto	pettini elettrici alimentati	potenza massima		consumo benzina per 8 ore
	net weight	electric olive rakes powered	maximum power		fuel consumption in 8 hours
	kg.	n.	Ah	Watt	lt.
<b>ETA BETA</b>	7,000	2	45	450	2
<b>BATTERIA A SPALLA</b>	3,400	1	20	-	-

## ABBACCHIATORI PNEUMATICI PNEUMATIC RAKES

### V8 TURBO

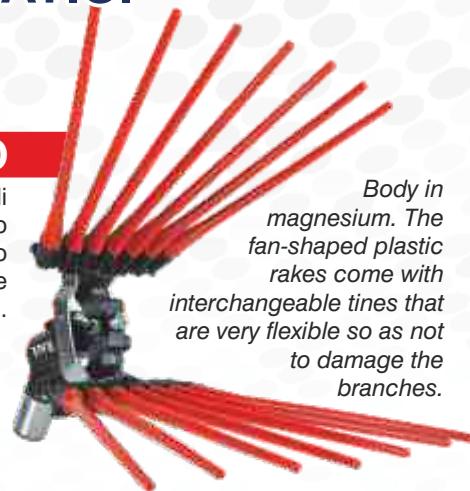
Corpo in magnesio e astine in plastica arrotondate in punta per non ferire i rami.

*Body in magnesium and plastic tines rounded at the tip to not damage the branches of the plant.*



### V8 EVO

Corpo in magnesio e rastrelli in plastica a forma di ventaglio con astine intercambiabili molto flessibili. Indicato per le olive meno resistenti al distacco.



*Body in magnesium. The fan-shaped plastic rakes come with interchangeable tines that are very flexible so as not to damage the branches.*



### V8 TITANIUM

Il pettine più leggero, corpo in magnesio, componenti in titanio e rastrelli in plastica a forma di ventaglio. Astine molto sottili e flessibili per non arrecare danni alla pianta.

*The lightest pneumatic rake, with a body in magnesium, components in titanium, and fan-shaped rakes in plastic. Its tines are very thin and flexible, to avoid causing damage to the branches.*



### MG TURBO

Corpo in magnesio, rastrelli ad astine alternate arrotondate in punta. Il pettine più produttivo della gamma.

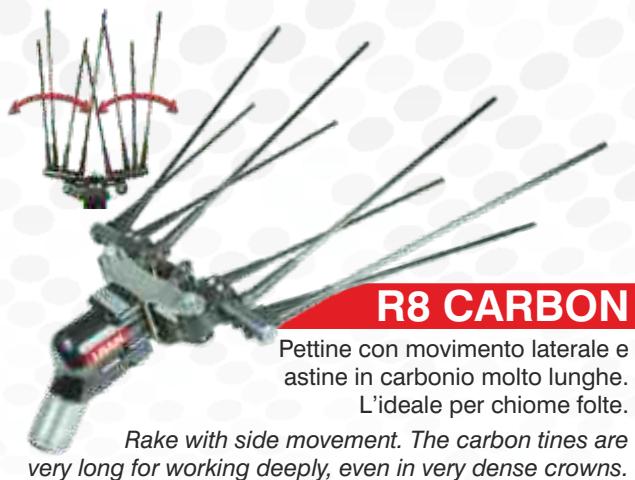
*Body in magnesium. The rakes have alternating tines that are rounded at the tips to avoid damage to the tree. The most productive rake of the range.*

Produttività	Productivity	
Velocità	Speed	
Maneggevolezza	Manageable	
Consumo	Consumption	
Leggerezza	Lightness	
Affidabilità	Reliability	
Rispetto per la pianta	Regard for the plant	
Pressione d'esercizio	Working pressure	bar
Consumo aria	Air consumption	lt/min
Peso netto	Net weight	Kg.

## V8 CARBON

Componenti in carbonio, magnesio e plastica. Astine intercambiabili in carbonio, ricoperte in punta per evitare danni ai rami. Alta produttività.

*Components in carbon, magnesium and plastic. Interchangeable carbon tines rakes covered at the tips.*



## R8 CARBON

Pettine con movimento laterale e astine in carbonio molto lunghe. L'ideale per chiome folte.

*Rake with side movement. The carbon tines are very long for working deeply, even in very dense crowns.*

## V7 MAGNESIUM

Corpo in magnesio e astine intercambiabili con punte arrotondate per non arrecare danni alla pianta. Alti livelli di produttività e affidabilità.

*A pneumatic rake with a magnesium body for high levels of productivity and reliability. Interchangeable rounded-point tines prevent damage to plants.*



## MG MAGNESIUM

Corpo in magnesio e astine arrotondate e alternate.

Tra i pettini più efficaci dell'intera gamma. *Pneumatic rake with a magnesium body for high levels of productivity. Alternating rounded-point tines prevent damage to plants. One of the most efficient of the Lisam range.*



V8 TURBO

V8 EVO

V8 TITAN.

MG TURBO

V8 CARBON

R8 CARBON

V7 MAGN.

MG MAGN.

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★  
★★★★★

6

6

6

6

6

6

6

6

160

160

160

160

160

160

170

170

0,800

0,800

0,720

1,000

0,800

0,790

0,900

1,100



# POTATURA

L'evoluzione delle attrezzature porta grandi benefici al lavoro di potatura; benefici che risultano tali solo scegliendo il giusto strumento. Qualità, ergonomia e durata nel tempo sono doti imprescindibili.

Lisam da sempre è sinonimo di serietà e anche gli strumenti da potatura ne rispecchiano i valori, garantendone la longevità e l'assistenza negli anni.

Un'ampia gamma di proposte per incontrare ogni esigenza: dagli attrezzi manuali come forbici e troncarami, alle forbici

pneumatiche studiate specificamente per varie tipologie di utilizzo; dalla innovativa forbice elettrica Blade GT ai produttivi e leggeri seghetti pneumatici omologati anche per l'utilizzo su asta e dotati del sicuro freno catena.

La tecnologia, se applicata nel modo giusto è in grado di semplificare il lavoro e rendere tutti più produttivi.

# PRUNING

The evolution of the equipment brings great benefits to the pruning work; benefits that can be obtained only when choosing the right tool. Quality, ergonomics and durability are essential qualities.

Lisam has always been synonymous with seriousness and their pruning instruments reflect this value, as a guarantee of long life and assistance over the years.

A wide range of proposals to meet every need: from manual tools such as scissors and loppers, to pneumatic shears

specifically designed for various types of use, from the innovative electric shears Blade GT to the efficient and light pneumatic hacksaws, approved also for use on a rod and equipped with a safe chain brake.

The technology, if applied in the right way, is capable of simplifying the work and making everyone more productive.

## FORBICI MANUALI MANUAL SHEARS



## TRONCARAMI MANUALI MANUAL BRANCH CUTTERS



# FORBICI PNEUMATICHE

## PNEUMATIC SHEARS

### SLY

Forbice ad elevate prestazioni e funzionante anche alle basse temperature. Ideale per frutteti e oliveti.

*High performance shear works also in low temperatures remarkably reduces crushing. Exceptionally light weight and easy maintenance.*



### 4 WIN

Forbice ad elevate prestazioni e funzionante anche alle basse temperature. Studiata per l'utilizzo nei vigneti.

*High performance vineyard pneumatic shear works also in low temperatures remarkably reduces crushing. Exceptionally light weight and easy maintenance.*



### SLY DT

Forbice doppio taglio per l'utilizzo in frutteti e vigneti. Questa forbice leggerissima recide il ramo evitando lo schiacciamento della corteccia, per una rapida cicatrizzazione.

*The characteristic of the double cutting pruning shears, besides their notable lightness, is that they cut through the branch, preventing crushing of the bark, for the rapid formation of a scar.*



## SANA SLY

Forbice doppio taglio per l'utilizzo in frutteti e vigneti. Questa forbice leggerissima recide il ramo evitando lo schiacciamento della corteccia, per una rapida cicatrizzazione.

*Pneumatic shear with automatic distribution system of disinfectant spray on the blades.*



## SUPERSLY

Forbice doppio taglio per l'utilizzo in frutteti e vigneti. Questa forbice leggerissima recide il ramo evitando lo schiacciamento della corteccia, per una rapida cicatrizzazione.

*Studied to maintain optimum performance, even when mounted on a rod. The materials used and the large sized piston make it lighter and more powerful, with cuts of up to 40 mm in diameter.*



		MOD.	 SLY	 4 WIN	 SLY DT	 SUPERSLY
Produttività	<i>Productivity</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Velocità	<i>Speed</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Maneggevolezza	<i>Manageable</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Leggerezza	<i>Lightness</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Affidabilità	<i>Reliability</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Pressione d'esercizio	<i>Working pressure</i>	<i>bar</i>	8-10	8-10	8-10	8-10
Capacità di taglio	<i>Cutting capacity</i>	<i>mm</i>	30	30	30	40
Consumo aria	<i>Air consumption</i>	<i>lt/min</i>	80	80	80	90
Peso netto	<i>Net weight</i>	<i>Kg.</i>	0,55	0,55	0,55	0,80

# SEGHETTI PNEUMATICI

## PNEUMATIC SAW

### 2 SP

Seghetto pneumatico dotato di freno a catena e lubrificatore automatico, massima sicurezza per l'operatore.

Disponibile anche nella versione a punta.

*Equipped with chain brake automatic lubricating device, maximum security for operator. Available with narrow pointed bar*



### SKY-MAN

Il seghetto pneumatico per l'uso manuale, dal design ergonomico ed innovativo. Sistema brevettato che lubrifica la catena direttamente dal compressore. Anche nella versione a punta.

*Pneumatic saw with CE approval ergonomic and innovative design powerful and easy to handle. Patented system that lubricates the chain directly from the compressor. Available with narrow pointed bar.*



### SKY

Seghetto pneumatico omologato su asta, dalle dimensioni e dal peso ridotti, dotato di arpione per i rami in bilico. Sistema brevettato che lubrifica la catena direttamente dal compressore. Anche nella versione a punta.

*Approved saw on extension rod harpoon for unsafe branches reduced size and weight. Patented system that lubricates the chain directly from the compressor. Available with narrow pointed bar.*



					
			2 SP	SKY-MAN	SKY
Produttività	<i>Productivity</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★
Velocità	<i>Speed</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★
Maneggevolezza	<i>Manageable</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★
Leggerezza	<i>Lightness</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★
Affidabilità	<i>Reliability</i>		★★★★★	★★★★★	★★★★★
Pressione d'esercizio	<i>Working pressure</i>	<i>bar</i>	8-10	8-10	8-10
Capacità di taglio	<i>Cutting capacity</i>	<i>mm</i>	200	200	200
Consumo aria	<i>Air consumption</i>	<i>lt/min</i>	400/430	400/430	400/430
Peso netto	<i>Net weight</i>	<i>Kg.</i>	2	1,9	1

# BLADE GT



## CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

Capacità di taglio <i>Cutting capacity</i>	35 mm
Tipo batteria <i>Type of battery</i>	batteria Li-ion <i>Li-ion battery</i>
Amperaggio batteria <i>Battery amperage</i>	4,3 Ah
Tensione nominale batteria <i>Nominal battery tension</i>	51,1 Vdc.
Tempo di carica massimo della batteria <i>Maximum battery charging time</i>	8 ore 8 hours
Tensione alimentazione caricatore <i>Power pack tension</i>	90-260 Vac 50-60 Hz
Peso forbice <i>Weight shear</i>	850 g
Peso batteria senza gilet / con gilet <i>Weight battery without / with vest</i>	1,3 Kg./ 1,7 Kg
Durata di esercizio media (ore) <i>Average working time (hours)</i>	vigneto vineyard 25 frutteto orchard 18

## CONTROLLORE CONTROLLER



visualizzatore  
numero tagli  
*numbers  
of cutting*

stato  
batteria  
*battery  
status*

data  
e ora  
*date  
and time*

temperatura  
motore  
*motor  
temperature*

taglio  
proporzionale  
o a impulsi  
*proportional  
or impulse cut*

# ASTE DI PROLUNGA

## EXTENSION ROD

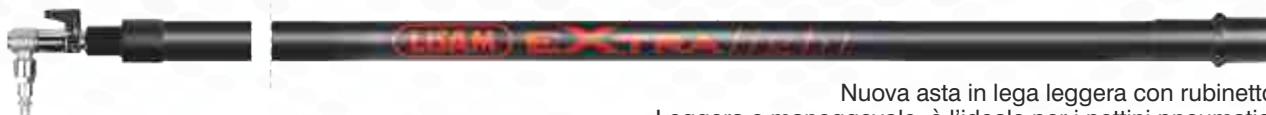


### CARBON LIGHT



Nuova asta in fibra di carbonio con rubinetto.  
La più leggera e maneggevole di tutta la gamma. Ideale per i pettini pneumatici.  
*New rod with valve, made in carbon fiber, much lighter and easier to handle. Ideal with pneumatic rakes.*

### EXTRA LIGHT



Nuova asta in lega leggera con rubinetto.  
Leggera e maneggevole, è l'ideale per i pettini pneumatici.  
*New rod with valve light and easy to handle, made in light alloy, ideal for pneumatic rakes.*

### ASTE TELESCOPICHE



Aste telescopiche con impugnatura.  
*Telescopic extensions with handle.*

### ASTE CON ATTACCO RAPIDO



Aste con attacco rapido e impugnatura.  
*Telescopic extensions with quick fitting and handle.*

### ASTE TRADIZIONALI



Aste tradizionali con impugnatura.  
*Traditional extensions with handle.*

ASTE DI PROLUNGA

Una vasta gamma di **accessori** e di ricambi per prolungare al massimo la vita degli strumenti da lavoro e per sfruttarli al meglio.



*A wide range of accessories and spare parts to maximize the life cycle of the working tools and make the most of them.*



# MOTOCOMPRESSORI BENZINA

## PETROL ENGINE COMPRESSORS



### LM 300/10

Motore Honda GP160 - 5,5 HP  
 GP160 - 5.5 HP Honda Petrol Engine



### LM 500/10

Motore Honda GX160 - 5,5 HP  
 GX160 - 5.5 HP Honda Petrol Engine



### LM 500/30

Motore Honda GX160 - 5,5 HP  
 GX160 - 5.5 HP Honda Petrol Engine



### LM 998/40

Motore Honda GX340 - 13 HP  
 GX340 - 13 HP Honda Petrol Engine

MOD.	aria aspirata intake air	capacità serbatoio tank capacity	pressione massima max pressure	potenza motore engine power	peso netto net weight	misure dimensions l x p x h	forbici alimentate pneumatic shears powered	pettini alimentati pneumatic olive rakes powered	seghetti alimentati pneumatic saws powered
	lt./min	lt.	bar	hp	kg.	mm	n.	n.	n.
LM 300/10	300	10	9-11	4	42	510x810x600	2-3	1	-
LM 500/10	500	10	9-11	5,5	40	620x870x580	3-4	2-3	1
LM 500/30	500	11+11	9-11	5,5	86	700x870x740	3-4	2-3	1
LM 600/30	600	11+11	9-11	6,5	95	700x870x810	5	3	1
LM 670/30	670	11+11	9-11	9	105	700x870x810	6	3-4	1
LM 998/40	998	10+10	9-11	13	135	980x770x960	9	5-6	1-2

# MOTOCOMPRESSORI DIESEL

## DIESEL ENGINE COMPRESSORS



### LM 600 DIESEL

Motore Lombardini 15 LD 225 - 5,5 HP  
Disponibile anche con avviamento elettrico  
*15 LD 225 - 5.5 HP Lombardini Engine*  
*Available with electric starter*



### LM 998 DIESEL

Motore Lombardini 15 LD 350 - 7,5 HP  
Disponibile anche con avviamento elettrico  
*15 LD 350 - 7.5 HP Lombardini Engine*  
*Available with electric starter*

MOD.	aria aspirata intake air	capacità serbatoio tank capacity	pressione massima max pressure	potenza motore engine power	peso netto net weight	misure dimensions l x p x h	forbici alimentate pneumatic shears powered	pettini alimentati pneumatic olive rakes powered	seghetti alimentati pneumatic saws powered
	lt./min	lt.	bar	hp	kg.	mm	n.	n.	n.
LM 600/D - LM 600/D AE	600	10+10	9-11	5,5	120	980x770x960	5	3	1
LM 998/D - LM 998/D AE	998	10+10	9-11	7,5	137	980x770x960	9	5-6	1-2

# MOTOCOMPRESSORI CAR-TRE

## CAR-TRE COMPRESSORS

Motocompressori carrellati a TRE punti equipaggiati con motore LOMBARDINI. Grande potenza e controllo automatico dell'acceleratore. Filtri anti-condensa e lubrificatore per utensili. Batteria in dotazione. Può essere fornito come optional doppio FRL e serbatoio aggiuntivo per ridurre al minimo la condensa.

*Three-wheel compressors with LOMBARDINI motor. Great distribution power. Automatic speed control. Anti-condensation filters and lubricators for tools. Battery included. May be supplied with an optional double FRL (Filter, Connection, Lubricator) and additional tank to minimise condensation.*



**Anche con  
avviamento elettrico**  
Available with  
electric starter

### CAR-TRE 998

Motore diesel a strappo Lombardini 15 LD 350 - 7,5 HP  
15 LD 350 - 7.5 HP Lombardini Engine with pull switch

### CAR-TRE 1500

Motore diesel a strappo Lombardini 15 LD 440 - 11 HP  
15 LD 440 - 11 HP Lombardini Engine with pull switch

### KIT RUOTE E TIMONE

*Wheel and drawbar kit*  
dim. 125x115x108



MOD.	aria aspirata intake air	capacità serbatoio tank capacity	pressione massima max pressure	potenza motore engine power	peso netto net weight	misure dimensions l x p x h	forbici alimentate pneumatic shears powered	pettini alimentati pneumatic olive rakes powered	seghetti alimentati pneumatic saws powered
	lt./min	lt.	bar	hp	kg.	mm	n.	n.	n.
<b>CAR-TRE 998 D</b>	998	24	9-11	7,5	206	1250x1150x1080	9	5-6	1-2
<b>CAR-TRE 1500 D</b>	1500	24	9-11	11	230	1250x1150x1080	12	7	2

# MOTOCOMPRESSORI SEMOVENTI

## SELFMOVING COMPRESSORS



### SEM 600/20

Motore Honda GX 200 - 6,5 HP  
GX 200 - 6.5 HP Honda Petrol Engine

### SEM 998/20

Motore Honda GX 340 - 11 HP  
GX 340 - 11 HP Honda Petrol Engine

MOD.	aria aspirata	capacità	pressione	potenza	peso netto	misure	forbici	pettini	seghetti
	intake air	serbatoio	massima	motore	net weight	dimensions	alimentate	alimentati	alimentati
	lt./min	lt.	bar	hp	kg.	mm	pneumatic	pneumatic olive	pneumatic
			pressure	power		l x p x h	shears powered	rakes powered	saws powered
SEM 600/20	600	10+10	9-11	6,5	158	1630x870x980	5	3	1
SEM 998/20	998	10+10	9-11	13	190	1630x870x980	9	5-6	1-2

### SEM 600 D

Motore Lombardini 15 LD 225 - 5,5 HP  
15 LD 225 - 5.5 HP Lombardini Engine

Anche con  
avviamento elettrico  
Available with  
electric starter

### SEM 998 D

Motore Lombardini 15 LD 350 - 7,5 HP  
15 LD 350 - 7.5 HP Lombardini Engine



MOD.	aria aspirata	capacità	pressione	potenza	peso netto	misure	forbici	pettini	seghetti
	intake air	serbatoio	massima	motore	net weight	dimensions	alimentate	alimentati	alimentati
	lt./min	lt.	bar	hp	kg.	mm	pneumatic	pneumatic olive	pneumatic
			pressure	power		l x p x h	shears powered	rakes powered	saws powered
SEM 600 D	600	10+10	9-11	5,5	175	1630x870x980	5	3	1
SEM 998 D	998	10+10	9-11	7,5	192	1630x870x980	9	5-6	1-2

# COMPRESSORI PTO

PTO COMPRESSORS

COMPRESSORI PTO



## MODULAR LINE

MODULAR 600  
MODULAR 998  
MODULAR 1500

Con serbatoio da 24, 100 o 650 litri  
With 24, 100 or 650 lt. tank



## GIANT LINE

Compressore a tre punti  
PTO air compressor

LM 998/650 - LM 998/800  
LM 1500/650 - LM 1500/800



## MODULAR CAR

Compressore su carrello trainato  
Compressor on towed truck

MC 998/1000  
MC 1500/1000

# COMPRESSORI PTO

## PTO COMPRESSORS



### ECOLINE

Compressore a 3 punti  
PTO compressor

**ECOLINE 510**  
**ECOLINE 600**  
**ECOLINE 998**  
**ECOLINE 1500**



Disponibile kit  
2 serbatoi da 24 litri  
Available kit with  
two 24 lt. tanks

MOD.	aria aspirata intake air	capacità serbatoio tank capacity	pressione massima max pressure	peso netto net weight	misure dimensions l x p x h	forbici alimentate pneumatic shears powered	pettini alimentati pneumatic olive rakes powered	seghetti alimentati pneumatic saws powered
	lt./min	lt.	bar	kg.	mm	n.	n.	n.
MODULAR 600	600	24	9-11	144	680x660x980	5	3	1
MODULAR 998	998	24	9-11	161	680x660x980	9	5-6	1-2
MODULAR 1500	1500	24	9-11	185	680x660x980	14	7	2
MODULAR 998/650	998	650	15	283	1400x1500x980	2-3	-	1
MODULAR 1500/650	1500	650	15	308	1400x1500x980	2-3	-	1
LM 998/650	998	650	15	403	800x1500x1450	2-3	-	1
LM 998/800	998	800	15	420	800x1500x1770	2-3	-	1
LM 1500/650	1500	650	15	425	800x1500x1450	2-3	-	1
LM 1500/800	1500	800	15	440	800x1500x1770	2-3	-	1
LM 998/1000	998	1000	15	480	1400x3500x1320	2-3	-	1
LM 1500/1000	1500	1000	15	550	1400x3500x1480	2-3	-	1
ECOLINE 510	510	20	9-11	94	780x580x830	4	2	-
ECOLINE 600	600	20	9-11	99	780x580x830	5	3	1
ECOLINE 998	998	20	9-11	116	780x580x830	9	5-6	1-2
ECOLINE 1500	1500	20	9-11	150	850x700x900	14	7	2



**Lisam srl**

via Lughese, 27/g - 40026 Imola (Bo) - Italy  
Tel. +39 0542 640380 - Fax +39 0542 640284  
info@lisam.it - www.lisam.it

